

**MUNICIPALITÉ D'AYER'S CLIFF
ORDRE DU JOUR / AGENDA**

EN RAISON DE LA SITUATION EN LIEN AVEC LA COVID-19, PRENDRE NOTE QUE LA SÉANCE DU CONSEIL MUNICIPAL SE DÉROULERA À HUIS CLOS. TOUTEFOIS PENDANT CETTE PÉRIODE EXCEPTIONNELLE, VOUS POUVEZ FAIRE PARVENIR VOS QUESTIONS CONCERNANT LA SÉANCE ORDINAIRE D'AVRIL À : dg@ayerscliff.ca ET CE, JUSQU'À 17 H LE 1^{er} JUIN 2020.

BECAUSE OF THE SITUATION RELATED TO COVID-19, PLEASE NOTE THAT THE MEETING OF THE MUNICIPAL COUNCIL WILL TAKE PLACE BEHIND CLOSED DOORS.

HOWEVER DURING THIS EXCEPTIONAL PERIOD, YOU CAN SEND YOUR QUESTIONS CONCERNING THE REGULAR SESSION OF APRIL TO:

dg@ayerscliff.ca AND THIS UNTIL 17:00 PM JUNE 1st, 2020.

SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL MUNICIPAL DU VILLAGE D'AYER'S CLIFF, LUNDI LE 1^{er} JUIN 2020 À 19 H PAR VIDÉOCONFÉRENCE	REGULAR SITTING OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF THE VILLAGE OF AYER'S CLIFF MONDAY, JUNE 1st, 2020 AT 7:00 P.M. BY VIDEOCONFERENCE
ORDRE DU JOUR	AGENDA
1. OUVERTURE DE L'ASSEMBLÉE <i>1.1 Mode de tenue de la séance</i>	1. CALL THE MEETING TO ORDER <i>1.1 Method of holding the meeting</i>
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR	2. ADOPTION OF THE AGENDA
3. COMPTES PAYABLES	3. ACCOUNTS PAYABLE
4. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DU 4 MAI 2020	4. ADOPTION OF THE MINUTES OF MAY 4, 2020
5. PÉRIODE DE QUESTIONS	5. QUESTION PERIOD
6. AFFAIRES DÉCOULANT DES PROCÈS-VERBAUX	6. BUSINESS ARISING FROM THE MINUTES
7. RAPPORT DES CORRESPONDANCES <i>7.1 Demande d'adhésion au COGESAF 2020</i> <i>7.2 Demande d'adhésion au CRE 2020</i> <i>7.3 Lettre du président de la FQM à la Vice-première ministre pour demande de report des paiements de la SQ</i> <i>7.4 Pétition pour la conservation de la Marina Massawippi à la plage d'Ayer's Cliff</i>	7. CORRESPONDENCE <i>7.1 Registration request to the COGESAF 2020</i> <i>7.2 Registration request to the CRE 2020</i> <i>7.3 Letter of the president of the FQM to the Vice-prime-minister to request the postponement of payments to the SQ</i> <i>7.4 Petition for conservation of Marina Marcotte at the Ayer's Cliff beach</i>
8. RAPPORT DU MAIRE MRC <i>8.1 FRR (Fond de rayonnement des régions) changement des critères et paramètres pour le programme</i>	8. MAYOR'S REPORT/ MRC <i>8.1 FRR (Regional Outreach Fund) change of criteria and parameters for the program</i>
9. RAPPORT COMITÉS <i>9.1 Régie Incendie de l'Est</i> <i>9.1.1 Dépôt du procès-verbal de la rencontre du 7 mai</i> <i>9.2 Régie de gestion des déchets solides de la région de Coaticook</i> <i>9.2.1 Dépôt du procès-verbal de la rencontre du 13 mai</i> <i>9.3 M.R.C.</i> <i>9.4 Régie du Parc Massawippi</i> <i>9.4.1 Dépôt du procès-verbal rencontre du 20 mai 2020 par vidéoconférence Zoom</i> <i>9.4.2 Communiqué de la Régie</i>	9. COMMITTEE REPORTS <i>9.1 Régie Incendie de l'Est</i> <i>9.1.1 Tabling of the minutes of the meeting on May 7</i> <i>9.2 Régie des déchets solides de la région de Coaticook</i> <i>9.2.1 Tabling of the minutes of the meeting on May 13</i> <i>9.3 M.R.C.</i> <i>9.4 Régie du Parc Massawippi</i> <i>9.4.1 Meeting minutes of May 20, 2020 by videoconference Zoom</i> <i>9.4.2 Communiqué from the Régie</i>
10. SÉCURITÉ PUBLIQUE <i>10.1 Résolution pour accepter le rapport annuel pour la mise en œuvre des actions prévues au SCRI de la MRC Memphremagog pour l'année 2019</i>	10. PUBLIC SECURITY <i>10.1 Resolution to accept the annual report for the implementation of the actions planned at the SCRI of the MRC Memphremagog for the year 2019</i>

<p>11. FINANCES, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS ET INFRASTRUCTURES</p> <p>11.1 Dépôt rapport mensuel avril bornes de recharges</p> <p>11.2 Adoption du Règlement no. 2020-08 abrogeant le Règlement no. 2018-09 concernant le traitement des élus</p> <p>11.3 Résolution autorisant le Ministère du Revenu à communiquer les renseignements dont il dispose et qui sont nécessaire à l'inscription ClicSÉCUR au directeur général de la municipalité d'Ayer's Cliff, Monsieur Bastien Lefebvre</p> <p>11.4 Dépôt du rapport financier et du rapport de vérification externe pour l'année 2019</p> <p>12. LOISIRS, CULTURE, BÉNÉVOLES</p> <p>12.1 Camp Youhou en opération en 2020 à partir du 22 juin</p> <p>13. DÉVELOPPEMENT ÉCONOMIQUE, COMMUNAUTAIRE ET TOURISME</p> <p>13.1 Jardin du passage</p> <p>13.2 Parc de la culture et stationnement</p> <p>13.3 Jardin du souvenir et monument</p> <p>13.4 Cartes postales Cœur Villageois</p> <p>13.5 Dépliant touristique 2020</p> <p>13.6 Projet plage urbaine à Ayer's Cliff sur le site du Fair</p> <p>13.7 Salle communautaire – appel d'offre pour remplacement du revêtement extérieur</p> <p>14. VOIES PUBLIQUES AND CIRCULATION</p> <p>14.1 Programme d'aide à la voirie locale – Volet redressement des infrastructures routières locales – RIRL chemin Brown's Hill</p> <p>14.2 Projet station d'épuration des eaux et projet rue des Pins</p> <p>15. ENVIRONNEMENT, HYGIÈNE DE MILIEU</p> <p>15.1 Dépôt du Procès-verbal du CCE 15 mai 2020</p> <p>15.2 Résolution pour la sensibilisation à la protection du lac Massawippi contre les moules zébrées</p> <p>15.3 Nomination des préposés au lavage et le poste de lavage</p> <p>15.4 Entente intermunicipale concernant le prêt du préposé au mesurage des fosses septiques – autorisation de signature 2020</p> <p>15.5 Avis de motion et dépôt du projet de règlement no 2020-09 relatif aux plantes nuisibles et envahissantes</p> <p>16. URBANISME</p> <p>16.1 Dépôt du Procès-verbal du CCU du 19 mai 2020</p> <p>16.1.1 Matricule 1904-32-9454, lot 4 665 080, 982 rue Main, Zone Com-2, PIIA-1, demande de validation architecturale afin d'implanter un vestibule d'accès au commerce se situant au sous-sol.</p> <p>16.1.2 Matricule 1805-72-2443, lot 4 664 817, 700 chemin Ripple Cove, Zone Rec-5, PIIA-5, demande de validation architecturale afin d'implanter un bâtiment accessoire servant de pavillon de piscine.</p>	<p>11. FINANCE, ADMINISTRATION, COMMUNICATIONS AND INFRASTRUCTURE</p> <p>11.1 Tabling of the monthly report for March – Charging stations</p> <p>11.2 Adoption of By-law 2020-08 repealing By-law no. 2018-09 regarding the remuneration of elected officials</p> <p>11.3 Resolution authorizing the Ministry of Revenue to communicate the information it has and which is necessary for ClicSÉCUR registration to the Director General of the Municipality of Ayer's Cliff, Mr. Bastien Lefebvre.</p> <p>11.4 Tabling of the financial report and the external auditor's report for 2019</p> <p>12. LEISURE, CULTURE, VOLUNTEERS</p> <p>12.1 Camp Youhou in operation starting June 22, 2020</p> <p>13. ECONOMIC, COMMUNITY AND TOURISM DEVELOPMENT</p> <p>13.1 Passage Garden</p> <p>13.2 Culture Park and parking</p> <p>13.3 Remembrance Garden and monument</p> <p>13.4 Village Heart postcards</p> <p>13.5 Tourist brochure 2020</p> <p>13.6 Urban beach project at Ayer's Cliff on the Fairgrounds</p> <p>13.7 Community Center – call for tender for replacement of exterior siding</p> <p>14. PUBLIC ROADS AND TRAFFIC</p> <p>14.1 Local roads assistance program - Local Road Infrastructure Rehabilitation Section - RIRL Brown's Hill Road</p> <p>14.2 Waste water treatment plant project and des Pins Street project</p> <p>15. ENVIRONMENT, ENVIRONMENTAL HYGIENE</p> <p>15.1 Tabling of the CCE minutes of May 15, 2020</p> <p>15.2 Resolution to raise awareness about protecting Lake Massawippi from zebra mussels</p> <p>15.3 Appointment of attendants for boat washing and the wash station</p> <p>15.4 Intermunicipal agreement for the borrowing of the attendant for measuring septic tanks – authorization for signature - 2020</p> <p>15.5 Notice of motion and tabling of Draft By-law 2020-09 regarding invasive and nuisance plants</p> <p>16. URBAN PLANNING</p> <p>16.1 Tabling of the CCU minutes of May 19, 2020</p> <p>16.1.1 Roll number 1904-32-9454, lot 4,665,080, 982 Main Street, Zone Com-2, SPAIP-1, request for architectural validation in order to install a vestibule for access to commerce located in the basement.</p> <p>16.1.2 Roll number 1805-72-2443, lot 4 664 817, 700 Ripple Cove Road, Zone Rec-5, SPAIP-5, request for architectural validation to install an accessory building serving as a pool pavilion.</p> <p>16.1.3 Roll number 1805-72-2443, lot 4 664 817, 700 Ripple Cove Road, Zone Rec-5, request for minor exemption to install an</p>
---	--

<p>16.1.3 Matricule 1805-72-2443, lot 4 664 817, 700 chemin Ripple Cove, Zone Rec-5, demande de dérogation mineure afin d'implanter un bâtiment accessoire servant de pavillon de piscine en cour avant minimale.</p> <p>16.1.4 Matricule 2005-14-0641, lot 4 665 290, 919 Bacon's Bay, Zone Res-5, PIIA-5, demande de validation architecturale afin d'altérer l'apparence d'une remise.</p> <p>16.1.5 Matricule 1905-15-3447, lot 5 592 915, 3101 Round Bay, Zone Res-4, PIIA-5, demande de validation architecturale afin de changer l'apparence et le revêtement et la couleur du revêtement extérieur de la résidence et du garage.</p> <p>16.1.6 Matricules 1805-96-9987, 1905-06-1380 et 4 664 838, lots 5 715 282, 5 715 283, et 4 664 838, 3121-3129 Round Bay, Zone Res-4, PIIA-5, demande de validation architecturale afin d'implanter une résidence avec piscine. /</p> <p>16.1.7 Demande citoyenne pour que soit modifié l'article 70 du Règlement 2009-04 concernant le zonage pour ce qui est de l'interdiction de dômes et arches sur les piscines</p> <p>16.2 Amendement au règlement d'urbanisme</p> <p>16.2.1 Adoption du Règlement no. 2020-05 modifiant le Règlement no. 2009-03 concernant le plan d'urbanisme-REPORTÉ</p> <p>16.2.2 Adoption du Règlement no. 2020-07 modifiant le Règlement no. 2009-04 concernant le zonage-REPORTÉ</p> <p>16.2.3 Adoption du Règlement no. 2020-02 modifiant le Règlement no. 2009-06 concernant la construction-REPORTÉ</p> <p>16.2.4 Adoption du Règlement no. 2020-04 modifiant le Règlement no. 2009-09 concernant le plan d'implantation et d'intégration architecturale (PIIA)-REPORTÉ</p> <p>16.2.5 Adoption du Règlement no. 2020-06 modifiant le Règlement no. 2009-11 concernant les projets particuliers de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI)-REPORTÉ</p> <p>16.2.6 Adoption du Règlement no. 2020-03 modifiant le Règlement no. 2009-07 concernant les permis et certificats-REPORTÉ</p> <p>16.3 Demande d'obtention de service SARP (Service d'aide-conseil en rénovation patrimoniale)</p>	<p>accessory building serving as a pool pavilion in the minimum front yard.</p> <p>16.1.4 Roll number 2005-14-0641, lot 4 665 290, 919 Bacon's Bay, Zone Res-5, SPAIP-5, request for architectural validation in order to alter the appearance of a shed.</p> <p>16.1.5 Roll number 1905-15-3447, lot 5 592 915, 3101 Round Bay, Zone Res-4, SPAIP-5, request for architectural validation to change the appearance and the siding and the color of the exterior siding of the residence and the garage.</p> <p>16.1.6 Roll numbers 1805-96-9987, 1905-06-1380 and 4,664,838, lots 5,715,282, 5,715,283, and 4,664,838, 3121-3129 Round Bay, Zone Res-4, PIIA-5, request for architectural validation in order to establish a residence with a swimming pool</p> <p>16.1.7 Citizen's request to modify article 70 of By-law 2009-04 concerning zoning with regard to the prohibition of domes and arches on swimming pools</p> <p>16.2 Amendment to the planning regulations</p> <p>16.2.1 Adoption of By-law no. 2020-05 amending By-law no. 2009-03 concerning the urban plan-POSTPONED</p> <p>16.2.2 Adoption of By-law no. 2020-07 amending By-law no. 2009-04 concerning zoning-POSTPONED</p> <p>16.2.3 Adoption of By-law no. 2020-02 amending By-law no. 2009-06 concerning construction-POSTPONED</p> <p>16.2.4 Adoption of By-law no. 2020-04 amending By-law no. 2009-09 concerning the site planning and architectural integration program (SPAIP) -POSTPONED</p> <p>16.2.5 Adoption of By-law no. 2020-06 amending By-law no. 2009-11 concerning specific projects for the construction, modification or occupancy of a building (PPCMOI) -POSTPONED</p> <p>16.2.6 Adoption of By-law no. 2020-03 amending By-law no. 2009-07 concerning permits and certificates-POSTPONED</p> <p>16.3 Request for SARP service (Heritage Renovation Advisory Service)</p> <p>17. NEW BUSINESS</p> <p>18. VARIA</p> <p>19. ADJOURNMENT - CLOSING</p>
--	--

17. AFFAIRES NOUVELLES

18. VARIA

19. AJOURNEMENT – CLÔTURE

